



Las playas del Mediterráneo, tanto las insulares como las peninsulares, son los destinos más deseados por los ermuarras. :: IÑIGO DOMÍNGUEZ

Las islas y costas peninsulares son los destinos preferidos de los ermuarras

Desde las agencias de viajes del municipio confirman que las ofertas de venta anticipada superan a las de última hora

ESTÍBALIZ GARCÍA

ERMUA. Llega el mes de agosto y los ermuarras dejan atrás su lugar de residencia habitual para dirigirse al lugar elegido para disfrutar de sus tan ansiadas vacaciones. Hay muchas opciones: playa, montaña,

viajes para enriquecerse culturalmente, para desconectar de la rutina sin preocuparse por nada o el tan socorrido pueblo. Sin embargo, también hay quien decide dejar la organización de estos viajes en manos de los profesionales que encontramos en las agencias de viaje de las que disponemos en nuestro municipio.

«A pesar de que el precio ha subido mucho», comentan en la oficina de Viajes Eroski, «la gente está eligiendo mucho las islas: Canarias, Baleares, Córcega, Cerdeña, Sicilia, Malta... Y luego ya, las costas de la

península. Las familias se decantan más por los destinos nacionales y las parejas prefieren las islas».

«Hay gente que sabe lo que quiere, pero también hay quien pide las ofertas sin saber dónde quiere ir. También hay quien te dice el presupuesto que tiene y a partir de ahí le presentamos diferentes opciones. Pero por lo general nuestros clientes se dejan aconsejar mucho», declaran desde Viajes Halcón.

Los recién casados son otros de los clientes habituales de estas agencias, «los novios están pidiendo este año viajes de muy larga distancia,

cosas diferentes a lo habitual, que venía siendo Punta Cana y la Riviera Maya. Ahora piden, por ejemplo, visitar la costa oeste de Estados Unidos y Polinesia, Australia, Jamaica o Bali. La tendencia está cambiando para este público. Piden cosas más especiales, aunque sigue habiendo gente que elige los destinos tradicionales», afirman esta vez desde la oficina de Viajes Eroski.

En cuanto a la fecha seleccionada, «se reserva sobre todo para agosto», comentan en Halcón Viajes, «aunque ya se está moviendo para septiembre, la semana del 12 de oc-

LOS DATOS

► **Destinos más solicitados.** Islas como Canarias, Baleares, Córcega, Cerdeña o Malta, y municipios de las costas españolas.

► **Viajes de novios.** Frente a los clásicos Punta Cana y Riviera Maya, cogen fuerza destinos más alejados como California, Polinesia, Australia o Bali.

► **Compra anticipada.** Se vende todo y ya no suelen quedar ofertas de última hora.

tubre y Navidades. La gente ha venido a hacer sus reservas para verano ya desde Semana Santa».

Venta anticipada

Según la situación económica de cada uno, son muchos los que buscan ofertas a la hora de elegir su destino de vacaciones. «Hay campañas para la compra anticipada con las que los viajes salen mucho más baratos. Cada vez va a haber menos ofertas de última hora, porque se vende todo. Teniendo en cuenta todo lo que está ocurriendo en los países árabes, que las tasas aéreas son más caras cuanto más cerca está la fecha del vuelo y que, además, hay momentos en los que hay muchos problemas con la disponibilidad de plazas, la gente debería cambiar el concepto que tiene de las ofertas de última hora. Todas estas cosas se deberían tener presentes porque cuando se trata de las vacaciones de verano, si se reserva en enero, mejor que en mayo», recomiendan desde Viajes Eroski.

En cuanto al presupuesto de las familias para las vacaciones, en Halcón Viajes cuentan que sus clientes piden cosas muy distintas. «Según el poder adquisitivo de cada uno, se manejan presupuestos muy diferentes. Una familia de cuatro miembros que va a las costas de la península puede gastar entre 1.500 y 2.000 euros, si se eligen las islas saldría algo más caro. Normalmente vendemos circuitos, por lo tanto se contrata alojamiento y el medio de transporte hasta el destino, todo incluido en el precio».

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia 112	
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 176 322

CARTELERA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n

No hay sesión

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.10*, 6.40*, 7.10*, 7.40, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.05*, 18.10*, 19.10*.
Sábados: 6.40*, 7.10*, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 17.10 cada hora, 13.15*, 15.10*, 16.10*, 18.10*, 19.10*, 20.10*, 21.30, 23.10.
Festivos: 8.10, 10.10*, 12.10, 13.10, 15.10*, 17.10, 18.10, 19.10* y 21.45*.
*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20*, 14.30*, 14.50*, 15.20*, 16.20*, 17.20, de 18.20* a 22.20* cada hora.
Sábados: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 21.20*

cada hora, 11.20*, 14.20*, 16.20*, 17.20*, 18.20*, 19.20*, 22.35* y 00.20.
Domingos y festivos: de 9.20*, 11.20*, 13.20, 14.20*, 16.20*, de 18.20* a 20.20* cada hora, y 22.20*.
*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.
Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables y festivos: 7.45

PAMPLONA-EIBAR

Laborables y festivos: 11.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 6.30, 8.30, 11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30
Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30 y 20.30.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 6.50, 8.50, 11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50
Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50 y 20.50.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.

Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Azkue (Toribio Etxeberria, 4).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Ugarte (Goienkale, s/n). De 22.00 a 24.00: Ibarroondo (Zeharkale, 2).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Mandiola (San Agustín 3).

DEBA

Larunbatean Marixiren jaitsierarekin emango zaie hasiera Itziarko jaiei

Asteazkenera arte luzatuko dira Kopraixak

ANDER SALEGI

DEBA. Urtero bezala, abuztuko lehenengo aste-bukaeran, Itziarren Kopraixak ospatzen hasiko dira. Larunbatean jarriko da martxan egitaraua eta asteazkenean amaituko da: hau da, bost egun izango dituzte Itziarko eta inguruko herritarrek festaz gozatzeko. Jai hauek, musika, herri kirolak, jolasak, larra-behiak, umeen jolas eta funtzioak edota danborrada ez dira faltako.

Igandean, bikoteen arteko dantza suelto txapelketa eta aizkolariak izango dira nagusi. Astelehenean bikoteen eguna ospatuko da, asteartean umeen eguna, eta asteazkenean berriz, jaiei amaiera emateko gazteen eguna ospatuko da. Festei bukaera ona emateko Huntza talde famatua eta Lehian taldea igoko dira eszenatokira. Aurten ere Salbatore eguna (Itxaspen) Kopraixekin batera tokatzen da, horregatik hilaren 5ean egingo da ospakizuna 9:30ean meza batekin.

Larunbatean, goizeko 10:30ean ekintzak hasiko dira eta ohiturei jarraituz, umeen pilota partidak jokatuko dira Zabalsoro frontoian, banakako partiduan Borja Osa eta Oinatz Izagirre lehiatuko dira. Binakakoan aldiz, Danel eta Aimar Aizpurua Mattin eta Unai Agirrezabarlaren aurka. Goizeko hurrengo ekintza, leku berean, frontenis txapelketaren finala jokatuko da.

Azken urteetan, eguerdiko 12:00etan elizako kanpaiekin batera, Andutzeko igoerari hasiera ematen zizaien, pasa den urtean berriz, aldaketa bat egon zen: ez zen Andutzeko igoera ospatu eta bere ordez, Itziar Trail mendi lasterketaren lehenengo edizioa ospatu zen 107 parte hartzaileekin. Aurten lasterketa honek bere bigarren edizioa ospatuko du arratsaldeko 16:00etatik aurrera.

Bertan parte hartu behar duten kirolariek 13 kilometro eta 900 metro egin beharko dituzte Andutzeko mendiaren ingurutik. Parte hartu nahi dutenek -1947ko abuztuaren 5etik 1999ko abuztuaren 5era bitarteko inongo zuzenduta dago- gaur gaueko hamabiak arte izango dute aukera www.kirolprobak.com webgunearen bitartez (parte hartzaile muga 150 pertsonatan ezarrita dago).

Urtero bezala aldatzen ez dena haurren grossa da. Umek 16:15ean emango diete hasiera beraien lasterketari herriko kaleetan barrena. Parte hartu nahi duten haurrek egunean bertan egin dezakete, amaieran domina bana banatuko zaie parte hartzaile guztiei.

18:30etik aurrera giroa berotzen hasiko da, Joselontxo's txarangaekin, beraiek izango baitira jendea kalera ateratzeaz arduratuko dire-



Marixiren jaitsierarekin hasiko dira jaiak. ARGAZKIAK ANDER SALEGI



Aurreko urteko dantza suelto txapelketa eta Jan da Eran txaranga.

nak eta plazara gerturatzean txupinazoa ikusteko. 19:00etan jaietako momenturik interesgarriena helduko da, orduan izango baita Marixiren jaitsiera. Elizako kanpandoretatik jaitsiko da eta modu honetan txupinazoa ospatuko da.

Jarraian, Itziarko bertso eskolaren saio bat eskainiko da. Ondoren, lehenengo urtean nobedade gisa ezarri zen danborrada aurten ere ildo hori Arratsaldeak aurrera egiten duen heinean, ume gazte eta helduak elkartuko dira danbor hotsak erritmo berean jotzeko.

Joan zen urtean egin zen aldaketa hau eta aurten ere aldaketarekin jarraitu nahi izan dute. 20:30ean meza eta Salbea ospatuko dira

Itziarko elizan. Gauean, dantzaldia burutuko da, Fan&Go taldearen eskutik, eta jaiarekin jarraitu nahi dutenek aukera izango dute 03:00etatik aurrera elizaren atzealdean Dj Hussabier-ekin parrandari eta baita egunari amaiera emateko.

Autobusen ordutegia

Kopraixak direla eta gaueko autobus zerbitzua eskainiko du Deba eta Itziar artean larunbatean eta asteazkenean lurralde-busek; Debatik Zumaiara joateko 22:00, 23:30, 01:00, 02:30 eta 04:00etan aterako da Paseo estaliko autobus geltokitik. Itziarretik Debara bueltatzeko, berriz; 22:45, 0:15, 01:45, 03:15 eta 04:45ean izango dira.

MENDARO

Aumenta la Fauna en el Kilimón

AMAGOIA ZABALA

MENDARO. El río Kilimón, es el río que baja desde el macizo de Izarraitz por la zona de Madariaga hacia el valle de Aranerreka para esconderse bajo tierra, reaparecer por el acuífero en frente de la Depuradora de aguas y cruzar desde la zona de Lasalde todo el barrio de Gargartza para hacerse uno con el Deba.

Las frías aguas del Kilimón además de abastecer de agua a los municipios de Elgoibar, Deba y Mendaro albergan una fauna que afortunadamente cada vez va a más. La buena calidad de sus aguas, está logrando recuperar especies que en anteriores épocas abundaban pero que debido a la obra de canalización que se hizo para evitar las riadas y otras causas, desaparecieron.

Mientras se pasea por la orilla del río, se pueden observar especies de río como son las truchas y escallos, además de algún martín pescador, además de algún color azul eléctrico es digno de ser admirado. Con algo de suerte, se han podido divisar cangrejos de agua pero éstas son realmente difíciles de avistar. Además de estos animales, por la madrugada y noche, diariamen-



El Kilimón a su paso por Garagartza. A.Z.

te se acercan las Garzas grises en busca de comida y es común que los patos, críen en sus aguas. También es posible observar a las gaviotas que entran desde la costa en busca de comida pero éstas no son tan bien vistas por los residentes, porque atacan a las crías de pato u otros pequeños animales vivos llevándoselos para comerlos.

ERMUA

Juegos acuáticos de Ongarai y piscina de Rekalde

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. Los horarios de apertura de los 'chorros de Ongarai', hasta el 10 de septiembre son, de lunes a domingo, de 13.00 a 20.00 horas. La zona acuática acoge distintos elementos de juego con agua: cañones, chorros verticales, chorros dirigibles, etcétera. También hay una zona verde con sombrillas y un solarium escalonado.

La piscina natural al aire libre de Berano-Rekalde permanecerá abier-

ta al público todos los días hasta el próximo 10 de septiembre.

Cuenta con servicios de socorrismo, con uno por la mañana y otro por la tarde. Recordamos que la profundidad del agua de esta piscina va desde los 20 hasta los 200 centímetros en la zona de mayor calado. En las instalaciones podemos encontrar un baño químico, dos vestuarios, papeleras, una fuente y, en el entorno, mesas y asador.

ONDARROA

Kirmen Uribe, al programa de escritores de Iowa

A. E.

ONDARROA. El escritor ondarrutarra Kirmen Uribe ha sido seleccionado por la Universidad de Iowa para participar en su prestigiosa residencia internacional de otoño. Este año se cumplen 50 años de dicha residencia y han sido invitados escritores de diferentes partes del mundo en dicha efeméride. El International Writing Program de Iowa es la residencia internacional de escritores más antigua y prestigiosa del mundo en la cual han participado escritores de primer nivel

como Luisa Valenzuela (Argentina, 1969), Tomaž Šalamun (Eslovenia, 1971-2), Orhan Pamuk (Turquía, 1985) o Mo Yan (China, 2005).

Uribe es el primer escritor vasco en participar en dicho programa al que acude con la colaboración del Instituto Etxepare. Allí, además de comenzar a escribir su nueva novela, impartirá clases en la Universidad de Iowa y participará en lecturas en diferentes actos y festivales de literatura.

El 3 de agosto se conocerán los escritores que le acompañarán.